

OFFICIAL 2010 LENTEN AND EASTER OBSERVANCE

THE SEASON OF LENT BEGINS ON ASH WEDNESDAY, February 17, 2010. It is a time of baptismal renewal and preparation for the Easter celebration of the Lord's death and resurrection. Personal, family and small group prayer, daily Mass, fasting, acts of mortification and works of charity and service are highly recommended ways of observing the Lenten season. So, too, is greater reflection on the Word of God.

FAST AND ABSTINENCE

1. All Catholics 14 years and older are to abstain from all meat on Ash Wednesday and on all Fridays of Lent, unless a particular Friday is a solemnity.
2. All Catholics who are between the ages of 18-59 are obliged to fast on Ash Wednesday and Good Friday. (Canon #1252)
3. Fasting permits one full meal and two lesser meals, which combined are not greater than the full meal. Eating between meals is not permitted.
4. A spirit of fasting is recommended during all of Lent in anticipation of the great feast of Easter. In this way, Christians express their hunger for God, their responsibility to the poor and their recognition of the Kingdom of God as the answer to all human hungers.
5. "Pastors and parents are to see to it that minors who are not bound by the law of fast and abstinence are educated in an authentic sense of penance." (Canon #1252)

PRIVILEGES - PEOPLE ON THE MOVE

Airport workers, travelers and others while on board ships or airplanes are dispensed from the laws of fasting and abstinence for the duration of their journey (except Good Friday). However, it is desirable that those so dispensed should perform some pious work in compensation.

EASTER DUTY

Every Catholic is to receive Holy Communion at least once between the First Sunday of Lent, February 21, 2010, and Trinity Sunday, May 30, 2010, unless a just cause would warrant some other time of year. (Canon #920)

MARRIAGES

Those marrying during Lent are to abstain from "excessive festivity", and are to take into account the special character of the liturgical season.

ASH WEDNESDAY

According to a response from the Congregation for Divine Worship (Jan. 1985), other persons may assist the priest in the imposition of ashes, e.g., deacons, special ministers of communion and other lay persons, when there is a true pastoral need.

Deacons and extraordinary ministers of communion may bring blessed ashes to the sick and those confined to their homes. If a minister is not available, a member of the family or another person may bring blessed ashes to a shut-in, using one of the formulas in the Sacramentary (also printed in missalette) to impose the ashes. (BCL Newsletter, Jan. 1980).

Deacon Silvio Mayo, Chancellor
By order of: Most Reverend John C. Wester

OBSERVACIONES OFICIALES PARA CUARESMA Y PASCUA 2010

La temporada litúrgica de la cuaresma empieza el miércoles de ceniza, Febrero 17, 2010. La cuaresma es un tiempo de renovación bautismal y de preparación para la celebración pascual de la muerte y resurrección del Señor. Oración personal, en familia y en grupos pequeños, misa diaria, ayunos, actos de penitencia, obras de caridad y servicio son muy recomendados como modos de observar la cuaresma. Igualmente se recomienda la reflexión de un modo más profundo en la palabra del Señor.

AYUNO Y ABSTINENCIA

1. Todos los católicos de 14 años o más deben abstenerse de toda carne los viernes de cuaresma, a menos que haya alguna solemnidad como también el miércoles de ceniza.
2. Todos los católicos que están entre las edades de 18-59 años están llamados al ayuno el miércoles de ceniza y el viernes santo. (Canon #1252)
3. En un ayuno se permite una comida completa y dos más ligeras, que combinadas no se harán más grande que otra comida completa; no se permite comer entre comidas.
4. Un espíritu de ayuno es recomendado durante toda la cuaresma como anticipación a la gran fiesta de la Pascua. En esta forma los cristianos expresan su hambre de Dios, su responsabilidad hacia los pobres y su reconocimiento del Reino de Dios, como respuesta para todo tipo de hambre humana.
5. "Párrocos y padres/madres deben orientar a los menores de edad a quienes no repercute la ley del ayuno y abstinencia, educándolos en un auténtico entendimiento de lo que significa penitencia." (Canon #1252)

PRIVILEGIOS PARA LA GENTE QUE VIAJA

Trabajadores de aeropuertos y viajeros, mientras dure su viaje y otros que se encuentren a bordo de barcos, buses y aviones están dispensados de las leyes de ayuno y abstinencia, (excepto Viernes Santo); sin embargo, se desea que aquellos que están dispensados hagan algún acto piadoso en compensación.

OBLIGACION EN PASCUA

Todos los católicos deben recibir la Santa Comunión por lo menos una vez dentro del primer domingo de la Cuaresma, el 21 de Febrero, 2010, y el domingo de la Santísima Trinidad, el 30 de Mayo, 2010, a menos que tenga una razón para que se le permita recibir la Comunión otro día del año.

MATRIMONIOS

Parejas con intenciones de matrimonio durante la cuaresma se abstendrán de "fiestas muy organizadas" y tomarán en cuenta el carácter especial de esta temporada litúrgica.

MIERCOLES DE CENIZA

De acuerdo con la respuesta de la Congregación del Culto Divino (Enero, 1985), otras personas pueden asistir al sacerdote en la imposición de la ceniza, e.g., diáconos, ministros extraordinarios de la comunión o otras personas laicas, donde hay una verdadera necesidad pastoral.

Diáconos y ministros extraordinarios de la comunión pueden llevar la ceniza bendita a los enfermos, y aquellos confinados a sus hogares. Si no hay un ministro accesible, un miembro de la familia u otra persona puede traer la ceniza bendita al confinado, usando unas de las fórmulas en el Misal Romano (también se encuentran en el misal del día) para imponer la ceniza. (BCL Newsletter, Enero, 1980)

Deacon Silvio Mayo, Chancellor
Por orden del: Most Reverend John C. Wester